

April 5, 2024

Dear Families of GPS:

We certainly had an interesting morning and afternoon in Greenwich due to an unexpected earthquake. I would like to thank our facilities, custodial, and safety staff for their swift actions to make visual building inspections throughout the day. Everyone remained safe throughout and our staff was attentive to student needs if any were scared or worried from the event.

Inspections did reveal cracks in new locations at Central Middle School. We have been communicating with CMS staff and families directly throughout the day. Engineers will be onsite tomorrow to determine the status of the building and we will update CMS families if any site adjustments need to be made for Monday.

Also, we hope that you all were safe and dry overnight during Wednesday's storm. Thank you for your cooperation and understanding when we decided to operate on a two-hour delay Thursday morning. We are so thankful to all of the workers in Greenwich that help keep us safe during times like these.

BET Decision Day #3 is Monday

For those who like to keep up with the budget deliberations, the BET is having its third Decision Day on this coming Monday, April 8 starting at 9:00 AM. You can [watch this meeting live](#) on Greenwich Community Television on YouTube.

GPS State Racial Balance Plan

GPS was in Hartford on Wednesday to discuss the current GPS Racial Balance Plan with the Connecticut State Department of Education. While a regional media outlet ran a short story about the meeting, it was not reflective of the actual mood of the meeting itself. In fact, it was probably one of the most positive meetings we have experienced on this topic in many years. Our presentation included the many wonderful programs available to our community schools and how we are a mirror of our wonderful global society. Overall, it was a heart-warming meeting, realizing that the amazing diversity at New Lebanon School and Hamilton Avenue School were far from racially imbalanced and actually represent the global society in which we all live. At this meeting, the commissioner of education let us know that there is current legislation proposed to review the law: Connecticut House Bill 5416. When the law was put in place during the 1960's, it met a very specific purpose, which is no longer the case in 2024.

This law impacts many of our schools in which the state is required to look at the diversity calculation as imbalance or pending imbalance, most notably: New Lebanon, Hamilton Avenue, ISD, Julian Curtiss, Old Greenwich, and North Street.

What can you do? There is legislation to analyze and update the State's racial imbalance law, pausing the 1960's legislation, to review the current interpretation of a 70-year-old law. You can email [US Congressman Jim Himes](#), [State Senator Ryan Fazio](#), and State Representatives

[Hector Arzeno](#), [Rachel Khanna](#), and [Stephen Meskers](#) to voice your opinion regarding the racial imbalance law in [House Bill 5416](#) and let them know your viewpoint on HB 5416, especially item #8.

Solar Eclipse

On Monday, there will be a solar eclipse where the Moon will begin to pass in front of the Sun at approximately 2:11 PM and will completely pass by the Sun by approximately 4:36 PM. Even at its darkest point, experts indicate that light levels will be similar to dusk or pre-sunset light levels and individuals will be able to see their surroundings. Except during a brief total phase of a total solar eclipse, when the Moon completely blocks the Sun's bright face, it is not safe to look directly at the Sun without specialized eye protection for solar viewing. We will be limiting students being outdoors for our after school programming that day. **This event is not something you should fear, and if you have access to solar glasses, it is a wonderful scientific opportunity.** For more information, including the safe and fun ways to view the eclipse, head to [NASA's](#) or the [American Astronomical Society's](#) websites.

Mismatched Day - Thursday

You are invited to participate in the annual "Mismatched Day," dedicated to current Western Middle School seventh-grader, Sam Buck, on Thursday, April 11. Sam is one of GPS' best-known and popular students who is famous for his huge smile and mismatched shoes and socks. He also suffers from a very rare, genetic brain disease called vanishing white matter disease. For more information on "Mismatched Day" and VWM please see [the flyer](#). Donations can be made online at vwmff.org/donate or on Venmo at @vwmff.

ReThink Waste Fair Honorees - Tomorrow

Our partners at [Waste Free Greenwich](#) and the Greenwich Sustainability Committee announced that they will be honoring GHS teacher Bob Conlan and PTAC Green School Co-Chair Angie Hartofilis, among other green champions, as recipients of its Sustainability Awards during the third annual ReThink Waste Fair on Saturday, April 6, from 11:00 AM-3:00 PM at Christ Church Parish Hall. For more information and registration, [read their flyer](#).

Together We Can

We invite you to read the newest issue of [Together We Can](#), the official newsletter of the Office of Special Education and Student Supports. It is full of great resources and departmental stories from around the District.

GPS District Digest

Yesterday, the latest issue of the [GPS District Digest](#) was released. If you have not already, please make sure to [subscribe](#) so you do not miss any exciting issues loaded with all good things GPS. The newsletter has close to 3k subscribers. Are you one of them?

Cops & Tots - Sunday

The Town of Greenwich's Department of Human Services, Greenwich Police Department, the First Selectman's Youth Commission of Greenwich, and Greenwich YMCA have invited

elementary school students to “Cops & Tots Greenwich,” on Sunday, April 7, from 12:00-2:00 PM, at the Greenwich YMCA. This event will create connections between children and the GPD with agility exercises, relay races, arts & crafts, and a close-up look at our police officers. Please see their [flyer for more information](#).

Middle School STEM Fair

Registration is open for sixth, seventh, and eighth grade students to participate in the First Selectman’s Youth Commission’s [Greenwich Middle School STEM Fair](#), an opportunity to come together and celebrate their interest in science, technology, engineering and mathematics (STEM) on Saturday, May 18 from 8:30 AM-12:30 PM at Greenwich Water Club. Registration closes on Friday, April 12.

Summer Music & Art Camp

Our partners at the Town of Greenwich’s Parks & Recreation department have alerted us that its [Summer Music & Art Camp registration](#) is now open for children of all skill levels. This fantastic and extremely affordable camp runs from June 24 through July 26 at Eastern Middle School. Please [see their flyer and registration form](#) for more details.

Have a wonderful weekend!

Dr. Toni Jones
Superintendent of Schools

5 de abril de 2024

Estimadas familias de GPS:

Ciertamente tuvimos una mañana y una tarde interesantes en Greenwich debido a un terremoto inesperado. Me gustaría agradecer a nuestro personal de instalaciones, conserjería y seguridad por sus rápidas acciones para realizar inspecciones visuales del edificio durante todo el día. Todos permanecieron seguros en todo momento y nuestro personal estuvo atento a las necesidades de los estudiantes si alguno estaba asustado o preocupado por el evento.

Las inspecciones revelaron grietas en nuevas ubicaciones en la Escuela Intermedia Central. Nos hemos estado comunicando directamente con el personal de CMS y las familias durante todo el día. Los ingenieros estarán en el lugar mañana para determinar el estado del edificio y actualizaremos a las familias de CMS si es necesario realizar algún ajuste en el sitio para el lunes.

Además, esperamos que todos estuvieran seguros y secos durante la noche durante la tormenta del miércoles. Gracias por su cooperación y comprensión cuando decidimos operar con un retraso de dos horas el jueves por la mañana. Estamos muy agradecidos con todos los trabajadores de Greenwich que ayudan a mantenernos seguros en momentos como estos.

El día 3 de la decisión BET es el lunes

Para aquellos a quienes les gusta mantenerse al día con las deliberaciones presupuestarias, BET celebrará su tercer Día de Decisión el próximo lunes 8 de abril a partir de las 9:00 a.m. Pueden [mira esta reunión en vivo](#) en Greenwich Community Television en YouTube.

Plan Estatal de Equilibrio Racial GPS

GPS estuvo en Hartford el miércoles para discutir el actual Plan de Equilibrio Racial de GPS con el Departamento de Educación del Estado de Connecticut. Si bien un medio de comunicación regional publicó una breve historia sobre la reunión, no reflejaba el estado de ánimo real de la reunión en sí. De hecho, fue probablemente una de las reuniones más positivas que hemos vivido sobre este tema en muchos años. Nuestra presentación incluyó los muchos programas maravillosos disponibles para las escuelas de nuestra comunidad y cómo somos un espejo de nuestra maravillosa sociedad global. En general, fue una reunión conmovedora, en la que nos dimos cuenta de que la asombrosa diversidad en la Escuela New Lebanon y la Escuela Hamilton Avenue estaban lejos de ser un desequilibrio racial y en realidad representa la sociedad global en la que todos vivimos. En esta reunión, el comisionado de educación nos hizo saber que existe legislación vigente propuesta para revisar la ley: Proyecto de ley 5416 de la Cámara de Representantes de Connecticut. Cuando la ley se implementó durante la década de 1960, cumplió con un propósito muy específico, que ya no será el caso en 2024.

Esta ley afecta a muchas de nuestras escuelas en las que el estado debe considerar el cálculo de diversidad como desequilibrio o desequilibrio pendiente, en particular: New Lebanon,

Hamilton Avenue, ISD, Julian Curtiss, Old Greenwich y North Street.

¿Qué puedes hacer? Existe legislación para analizar y actualizar la ley de desequilibrio racial del Estado, pausando la legislación de los años 60, para revisar la interpretación actual de una ley de 70 años. Puedes enviar un correo electrónico [El congresista estadounidense Jim Himes](#), [Senador estatal Ryan Fazio](#), y Representantes estatales [Héctor Arzeno](#), [Raquel Khanna](#), y [Esteban Meskers](#) para expresar su opinión sobre la ley de desequilibrio racial en [Proyecto de ley 5416](#) y déjeles saber su punto de vista sobre la HB 5416, especialmente el punto 8.

Eclipse solar

El lunes habrá un eclipse solar donde la Luna comenzará a pasar frente al Sol aproximadamente a las 2:11 p.m. y pasará completamente por el Sol aproximadamente a las 4:36 p.m. Incluso en su punto más oscuro, los expertos indican que los niveles de luz serán similares a los niveles de luz del anochecer o antes del atardecer y las personas podrán ver su entorno. Excepto durante una breve fase total de un eclipse solar total, cuando la Luna bloquea completamente la cara brillante del Sol, no es seguro mirar directamente al Sol sin protección ocular especializada para la observación solar. Limitaremos que los estudiantes estén al aire libre durante nuestra programación extraescolar ese día. **Este evento no es algo que debas temer y, si tienes acceso a gafas solares, es una maravillosa oportunidad científica.** Para obtener más información, incluidas las formas seguras y divertidas de ver el eclipse, dirígete [a la NASA](#) o [el de la Sociedad Astronómica Estadounidense](#) sitios web.

Día no coincidente: jueves

Está invitado a participar en el “Día no coincidente” anual, dedicado al actual estudiante de séptimo grado de Western Middle School, Sam Buck, el jueves 11 de abril. Sam es uno de los estudiantes más conocidos y populares de GPS, famoso por sus enormes sonrisa y zapatos y calcetines que no combinan. También sufre una enfermedad cerebral genética muy rara llamada enfermedad de desaparición de la sustancia blanca. Para obtener más información sobre “Días no coincidentes” y VWM, consulte [el volante](#). Las donaciones se pueden hacer en línea en [vwmff.org/donar](#) o en Venmo en [@vwmff](#).

Homenajeados de la feria ReThink Waste - Mañana

Nuestros socios en [Greenwich libre de residuos](#) y el Comité de Sostenibilidad de Greenwich anunciaron que honrarán al maestro de GHS, Bob Conlan, y a la copresidenta de la Escuela Ecológica de PTAC, Angie Hartofilis, entre otros campeones ecológicos, como ganadores de sus Premios a la Sostenibilidad durante la tercera feria anual ReThink Waste el sábado 6 de abril, de 11:00 a. m. a 3:00 p. m. en el salón parroquial de Christ Church. Para más información e inscripciones, [lee su folleto](#).

Juntos podemos

Le invitamos a leer el último número de [Juntos podemos](#), el boletín oficial de la Oficina de Educación Especial y Apoyo Estudiantil. Está lleno de excelentes recursos e historias departamentales de todo el Distrito.

Resumen del distrito GPS

Ayer apareció el último número del [Resumen del distrito GPS](#) fue lanzado. Si aún no lo has hecho, asegúrate de [suscribir](#) para que no te pierdas ningún tema interesante cargado de todo lo bueno del GPS. El boletín tiene cerca de 3.000 suscriptores. ¿Eres uno de ellos?

Policías y niños - domingo

El Departamento de Servicios Humanos de la ciudad de Greenwich, el Departamento de Policía de Greenwich, la Comisión Juvenil del Primer Concejal de Greenwich y la YMCA de Greenwich han invitado a estudiantes de escuela primaria a "Cops & Tots Greenwich", el domingo 7 de abril, de 12:00 a 2:00: 00:00 horas, en el YMCA de Greenwich. Este evento creará conexiones entre los niños y el GPD con ejercicios de agilidad, carreras de relevos, artes y manualidades y una mirada de cerca a nuestros agentes de policía. Por favor vea su [folleto para más información](#).

Feria STEM de escuelas intermedias

La inscripción está abierta para que estudiantes de sexto, séptimo y octavo grado participen en la Comisión Juvenil del Primer Concejal [Feria STEM de la escuela secundaria de Greenwich](#), una oportunidad para reunirse y celebrar su interés en la ciencia, la tecnología, la ingeniería y las matemáticas (STEM) el sábado 18 de mayo de 8:30 a. m. a 12:30 p. m. en el Greenwich Water Club. La inscripción cierra el viernes 12 de abril.

Campamento de verano de música y arte

Nuestros socios en la ciudad de Greenwich El Departamento de Parques y Recreación nos ha alertado que su [Inscripción al Campamento de Música y Arte de Verano](#) ahora está abierto para niños de todos los niveles. Este campamento fantástico y extremadamente asequible se llevará a cabo del 24 de junio al 26 de julio en Eastern Middle School. Por favor [ver su folleto y formulario de registro](#) para más detalles.

¡Tener un fin de semana maravilloso!

Dr. A.S. Tony Jones
Superintendente de Escuelas

Este documento de la Junta Directiva de Educación o de las Escuelas Públicas de Greenwich, cuyo original está en inglés, ha sido traducido al español a manera de cortesía. Cualquier contradicción entre los dos documentos es accidental. En caso de existir contradicciones, la información de la versión en inglés será la que prevalezca.